

Smlouva

č
(dále jen „Smlouva“)

.....
„EBA a.s.“, „Letiště Pardubice“, „East Bohemian Airport“ nebo „PED“
se sídlem Pražská, 179, Popkovice, 53006 Pardubice

IČO: 48154938
DIC: CZ48154938
(dále též „EBA“)

a

DER Touristik CZ a.s.

IČO: 453 12 974
se sídlem Babákova 2390/2, Chodov, 140 00 Praha 4
zastoupená: Jiří Jelínek, předseda představenstva, Lukáš Matějka, člen představenstva
(dále jen „CK“)

Dále též společně jako „Strany“, a jednotlivě každá jako „Strana“, kde:

§ 1.

[Předmět smlouvy]

Předmětem této smlouvy je spolupráce na reklamě a marketingové podpoře charterových linek z letiště Pardubice (dále jen „PED“) do následujících destinací:

- Turecko (Antalya),
- Řecko (Rhodos a Heraklion)
- Bulharsko (Burgas)
- Tunisko (Monastir)
- Egypt (Hurgada a Marsa Alam)

(dále též společně jako „charterové linky“ a samostatně jako „charterová linka“ a konkrétní místo pak jako „charterová destinace“)

kdy CK je konsolidátorem, resp. zastřešující osobou ve vztahu k letecké společnosti.

§ 2.

[Povinnosti EBA]

1. Na základě této smlouvy je EBA povinna poskytnout:
 - a. marketingovou podporu linek a to v rozsahu a v souladu s touto smlouvou,
 - b. uhradit CK odměnu za splnění služeb poskytnutých CK (cestovní kanceláři) v souladu s touto smlouvou, a to dle podmínek sjednaných v této smlouvě.
2. V rámci této smlouvy je EBA povinna provést vlastní reklamní kampaň s vlastním marketingovým rozpočtem na charterové linky, a to těmito prostředky:
 - 2.1. Poskytnutí propagačních akcí na vlastních sociálních sítích (Facebook, Instagram...) stejně tak jako zveřejnění banneru a využití AdWords v Google vyhledávači. Detaily a rozsah propagace budou stanoveny v mediálních plánech, které budou schváleny Stranami v průběhu uvedení této smlouvy v platnost;
 - 2.2. Poskytnutí aktivní propagace charterových linek na webových stránkách EBA a vlastních sociálních sítích.

§ 3. [Povinnosti CK]

1. Na základě této smlouvy je CK povinna stanovit a provozovat na své vlastní náklady a vlastní risk, resp. zajistit, že letecká společnost provede nejméně 8 rotací letadel / týdně celkem (slovy osm) z PED do charterových destinací v letní sezóně 2022 (od června/července do září, viz příloha č. 1). Za rotaci Strany považují každý přímý let (bez mezipřistání) s cestujícími provozovaný CK anebo na vyžádání třetí stranou, z PED do charterové destinace letadlem typu „C“ Code (ve shodě s ICAO) s nejméně 140 sedadly na palubě.
2. V souladu s touto smlouvou je CK povinna vést marketingovou kampaň na charterové linky, a to následujícími prostředky:
 - 2.1. Organizováním emailové kampaně - zasilání newsletterů – vztahující se k charterové lince – na cestovní agentury, společnosti a finální skupinu zákazníků v registrované databázi v souladu se zákonem každý měsíc po dobu trvání tohoto kontraktu.
 - 2.2. Zveřejněním nabídek turistických atrakcí s odletem z PED ve výlohách všech poboček CK v lokalitě „Východní Čechy“ po dobu trvání této smlouvy. Lokalitou východní Čechy se rozumí – Pardubický a Královéhradecký kraj.
 - 2.3. Organizováním propagačních akcí na sociálních sítích CK stejně tak jako bannerová kampaň a AdWords kampaň ve vyhledávači Google. Detaily a rozsah této propagace budou určeny v mediálních plánech dohodnutých Stranami po dobu trvání této smlouvy.
3. Strany prohlašují, že výše uvedený rozsah akcí reklamní kampaně není limitován pouze touto smlouvou a každá ze Stran může provádět na své náklady samostatné marketingové akce obdobného rozsahu i obsahu. Detaily a rozsah případných společných akcí budou stanoveny v samostatných smlouvách.
4. CK je zodpovědná za grafické provedení a obsah materiálů propagující linku stejně tak jako za výběr propagujících sítí ve všech projektech. CK je povinna zahrnout logo PED s poznámkou o dané destinaci, kam se lze dopravit z PED, a to do každého informačního materiálu a marketingových a propagačních dohod, které by případně uzavřela se svými obchodními partnery, na území Východních Čech.
5. Bez souhlasu EBA může CK použít jako marketingové a reklamní materiály a jako zdroj informací pro třetí strany při výkonu činností popsaných v bodě 2 pouze propagační a reklamní materiály obsahující logo PED nebo pocházející od EBA. Bez souhlasu EBA mohou být marketingové materiály použity CK pouze k plnění předmětu této smlouvy.
6. CK je povinna zaslat EBA před zveřejněním tyto materiály, které obsahují informace a logo PED nebo EBA. EBA je oprávněna se do 3 pracovních dnů vyjádřit o podobě materiálů. V případě, že se PED v této lhůtě nevyjádří, má se za to, že s navrženou podobou materiálů souhlasí.
7. Smluvní strany sjednaly, že marketingové a reklamní materiály, které propagují PED, nemohou:
 - a) Propagovat jiné aerolinky, než které létají z PED,
 - b) Propagovat jakékoliv jiné letiště v ČR a v cizině, stejně tak jako jakoukoliv reklamu s tím spojenou,
 - c) Podporovat a navrhopvat zákazníkům, cestou obsahu marketingové zprávy, využití jakékoliv jiné dopravy než letecké dopravy,
 - d) Poškozovat zájmy a dobré jméno PED nebo EBA,
 - e) Poškozovat nebo narušovat morální a společenské normy, lidskou důstojnost, náboženské přesvědčení, politické názory, rasovou či sexuální orientaci a nemohou obsahovat žádné slogany s tímto porušením spojené, včetně útočných či erotických zpráv či prohlášení.
 - f) Porušovat právní předpisy týkající se reklamy a některých služeb informační společnosti.
8. CK je povinna zajišťovat podporu EBA, a to formou poskytování informací skrze telefon, email, písemnou či osobní komunikaci.
9. CK je povinna na vyžádání předložit EBA měsíční přehledy prodejů týkající se charterových linek, a to písemně, formou emailové zprávy poslané na osobu či osoby určené EBA.
10. CK vyvine maximální úsilí k realizaci předmětu této smlouvy, a to nejučinnější cestou a prostředky, kterými disponuje, aby dosáhl a splnil požadavky této smlouvy, běžně platných právních předpisů a v rozsahu možností též běžných obchodních zvyklostí, a to s profesionální prozíravostí a obvyklou mírou odbornosti. Služby budou poskytovány jménem CK a na její vlastní zodpovědnost.

11. Za poskytnutí služeb ze strany CK, jakož i za zprostředkování a zajištění stanoveného počtu charterových linek do charterových destinací, resp. poplatků spojených s přistáním jednotlivého letadla hrazených leteckými společnostmi, s nimiž má CK uzavřené obchodní smlouvy, náleží při splnění podmínek této smlouvy CK odměna dle přílohy číslo 1, která je součástí smlouvy. Odměna bude vyplacena na základě každé realizované rotace letadla a dále na základě počtu odbavených cestujících na odletu, to vše dle přílohy č. 1, a následně vystavenou fakturou CK.
12. K vyloučení jakýchkoliv pochybností Strany prohlašují, že CK má právo na odměnu specifikovanou v bodě 11 za předpokladu, že dojde k řádnému a včasnému splnění všech povinností stanovených CK touto smlouvou. V případě, že CK nesplní svou povinnost zajistit požadovaný počet rotací, jak se definováno v bodu 1 tohoto článku, nevzniká CK nárok na úhradu odměny za danou rotaci, a to ani v poměrné výši a nemá nárok na žádné odškodnění, náhradu či vrácení finančních nákladů apod., které by CK při provozu charterových linek vznikly.
13. Splatnost odměny činí 30 dnů ode dne doručení řádného daňového dokladu vydaného v souladu s právními předpisy.
14. Strany prohlašují, že jsou poplatníky daní.
15. CK prohlašuje, že je si zcela vědoma umístění a polohy PED a její vzdálenosti od města Praha. CK nese odpovědnost za dostatečné sdělení a informování svých klientů/cestujících o poloze a vzdálenosti PED od Prahy.

§ 4.

[Doba trvání smlouvy]

Tato smlouva platí ode dne podpisu této smlouvy oběma smluvními stranami do 30. 9. 2022. V případě zájmu stran může být prodloužena oboustranným dodatkem.

§ 5.

[Změna obsahu smlouvy]

Jakékoliv změny či úpravy této smlouvy musí být provedeny formou psaného dodatku a schváleny a podepsány oběma stranami.

§ 6.

[Odstoupení od smlouvy]

1. Mimo skutečností stanovených zákonem, mají smluvní strany právo ukončit tuto smlouvu též následovně.
2. EBA má právo odstoupit od smlouvy v případě, kdy:
 - 2.1. Bylo oznámeno ukončení činnosti společnosti CK;
 - 2.2. Na CK byl vyhlášen úpadek nebo vstoupila do likvidace;
 - 2.3. CK neplní povinnosti stanovené touto smlouvou, a to i přes marné uplynutí lhůty k nápravě, poskytnuté výzvou EBA k plnění.
3. CK má právo odstoupit od smlouvy v případě, kdy:
 - 3.1. EBA je v prodlení s úhradou za služby déle než 30 dnů;
 - 3.2. EBA odmítá vystavení konečné zprávy;
 - 3.3. CK obdrží od EBA informace, že nastaly dříve nepředvídatelné události či skutečnosti a jako následek toho CK nemůže dodržet závazky vyplývající z této smlouvy.
4. Odstoupení od smlouvy či její zrušení musí být provedeno písemnou formou a musí obsahovat uvedení důvodů odstoupení. Odstoupení je platné ode dne doručení písemného oznámení o odstoupení druhé smluvní straně. Smlouva se v případě odstoupení ruší od počátku a CK je v případě odstoupení EBA z důvodů výlučně na straně CK dle odst. 2 povinna uhradit EBA náklady, které jí vzniknou s provedením marketingové podpory v souladu s touto smlouvou.

§ 7.

[Důvěrné]

1. Strany jsou povinny dodržovat mlčenlivost a chránit důvěrné informace poskytnuté v souvislosti a po dobu trvání této smlouvy alespoň v takovém rozsahu, jako chrání své vlastní důvěrné informace. Strany jsou oprávněny použít a užít informace poskytnuté v souvislosti a po dobu trvání této smlouvy pouze pro účely této smlouvy, pokud strany specificky neurčí jinak.
2. Každá strana zaručuje, že informace poskytnuté v souvislosti a po dobu trvání této smlouvy budou poskytnuty pouze osobám přímo zapojeným do plnění této smlouvy a nebudou poskytována třetím stranám.
3. Smluvní strany jsou oprávněny předat informace i dalším subjektům, požaduje-li to tak zákon nebo rozhodnutí státního orgánu.

§ 8.

[Dohled a kontaktní osoby]

1. Osoby zodpovědné za řádné plnění této smlouvy na straně EBA jsou:
 - 1.1. Obchod a marketing – Mária Ministrová – Development and marketing manager
2. Osoby zodpovědné za řádné plnění této smlouvy na straně CK:
 - 2.1. Lukáš Matějka
3. EBA prohlašuje, že osoba určená v bodě 1 je pověřená výkonem všech činností souvisejících s touto smlouvou.

§ 9.

[Ochranná známka - copyrights]

1. Strany prohlašují, že všechny marketingové materiály vzájemně poskytnuté, jsou v souladu s právními předpisy. Obsah marketingových materiálů není a nesmí být protizákonný či porušovat společenská pravidla, nesmí ovlivňovat principy hospodářské soutěže a dobrých mravů.
2. EBA poskytuje CK licenci k užití loga PED a EBA pouze pro účely plnění této smlouvy.

§ 10.

[Závěrečná ustanovení]

1. Vztahy neupravené touto smlouvou se řídí českým právním řádem, zejména zák. č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů.
2. V případě jakéhokoliv sporu mezi stranami vyplývajícího z plnění předmětu této smlouvy nebo ve vztahu k jejímu provedení se strany budou snažit o smírné urovnání sporu. Pokud se Strany nedohodnou na smírném urovnání sporu, bude případný spor řešen podle rozhodného práva České republiky dle procesních předpisů České republiky u soudu místně a věcně příslušného pro EBA.
3. Tato smlouva představuje úplnou a výhradní dohodu mezi stranami ve vztahu k předmětu dohody.
4. Jazykem, používaným při komunikaci mezi oběma Stranami, je čeština.
5. Tato smlouva byla vyhotovena ve dvou vyhotoveních, jedno vyhotovení pro každou ze Stran.

Příloha č. 1 – Odměna CK, plánované charterové lety na sezonu 2022, je nedílnou součástí této smlouvy.

EAST BOHEMIAN AIRPORT a.s.

DER Touristik CZ a.s.

Jiří Jelínek, předseda představenstva,
Lukáš Matějka, člen představenstva

Příloha č. 1

Odměna CK

CK náleží za každou rotaci letadla do destinací HRG, MIR, RMF, HER v období červen – září 2022 včetně odměna:

CK náleží za každou rotaci letadla do destinací RHO, AYT, BOJ v období červen – září 2022 včetně odměna:

CK náleží stejná odměna i za rotace realizované společností Cestovní kancelář FISCHER, a.s., IČO: 261 41 647, se sídlem Babákova 2390/2, Chodov, 140 00 Praha 4, neboť se jedná o sesterskou společnost CK, jež realizuje s CK identický prodejní program a fakticky se na plnění této smlouvy taktéž stejně jako CK podílí.

Aktuálně plánované charterové lety na sezonu 2022

| Odlet | Přílet | Datum od – do/rotace | Počet sedadel |
|-----------------|-------------------|----------------------|---------------|
| Pardubice (PED) | Turecko - Antalya | Červenec - září | 189 |
| | | Celkem | |

| Odlet | Přílet | Datum od – do/rotace | Počet sedadel |
|-----------------|----------------|----------------------|---------------|
| Pardubice (PED) | Řecko - Rhodos | Červenec - září | 189 |
| | | Celkem | |

| Odlet | Přílet | Datum od – do/rotace | Počet sedadel |
|-----------------|-------------------|----------------------|---------------|
| Pardubice (PED) | Řecko - Heraklion | Červenec - září | 189 |
| | | Celkem | |

Výše uvedená odměna se pro lety do HER kalkuluje již od realizovaných letů počínajících dnem 21. 6. 2022 včetně.

| Odlet | Přílet | Datum od – do/rotace | Počet sedadel |
|-----------------|--------------------|----------------------|---------------|
| Pardubice (PED) | Bulharsko - Burgas | Červenec - září | 189 |
| | | Celkem | |

| Odlet | Přílet | Datum od – do/rotace | Počet sedadel |
|-----------------|-----------------|----------------------|---------------|
| Pardubice (PED) | Egypt - Hurgada | Červenec - září | 189 |
| Celkem | | | |

Výše uvedená odměna se pro lety do HRG kalkuluje již od realizovaných letů počínajících dnem 20. 6. 2022 včetně.

| Odlet | Přílet | Datum od – do/rotace | Počet sedadel |
|-----------------|--------------------|----------------------|---------------|
| Pardubice (PED) | Egypt – Marsa Alam | Červenec - září | 189 |
| Celkem | | | |

Výše uvedená odměna se pro lety do RMF kalkuluje již od realizovaných letů počínajících dnem 21. 6. 2022 včetně.

| Odlet | Přílet | Datum od – do/rotace | Počet sedadel |
|-----------------|------------------|----------------------|---------------|
| Pardubice (PED) | Tunis - Monastir | Červenec - září | 189 |
| Celkem | | | |

Výše uvedená odměna se pro lety do MIR kalkuluje již od realizovaných letů počínajících dnem 20. 6. 2022 včetně.